



OPTION¹² 病人參與醫療決策的觀察¹²

請您**觀察**醫療人員與病人參與醫療決策的會談過程，以0到4分評量醫療人員的以下行為表現。

評估者姓名：_____	評估日期	_____年_____月_____日	
	醫療人員代碼：_____	會談號碼	_____
		會談時間	_____分_____秒
		醫療人員	_____歲 <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
		病人	_____歲 <input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女
		會談類型	<input type="checkbox"/> 初次 <input type="checkbox"/> 複評 <input type="checkbox"/> 複合式
		會談室有其他人嗎？	<input type="checkbox"/> 有_____ <input type="checkbox"/> 沒有
病人主要問題敘述：_____			

題目	0 沒有 此行為	1 嘗試要 做出 此行為	2 有做到 基本 行為	3 展現出 良好 行為	4 展現出 超高標 準行為
1. 醫療人員 指出 某項健康問題需要做決策。					
2. 醫療人員 提及 此健康問題有一種以上的處理方法（各種方法難分高下）。					
3. 醫療人員 評估了 病人 偏好的資訊取得方式 來協助做出決策（如：在會談中討論、閱讀書面資料、評估圖表資料、使用影片或其他多媒體等輔助說明）。					
4. 醫療人員 列出 多個「處理的選項」，可包含「暫不處理」。					
5. 醫療人員向病人 解釋了 各選項的優缺點（「暫不處理」也是一個選項）。					
6. 醫療人員探詢了病人 預期 這些健康問題的 處理方式 。					
7. 醫療人員探詢了病人對於如何處理這些健康問題的 考量 （擔心害怕）。					
8. 醫療人員確認病人已經 瞭解了 所提供的資訊。					
9. 醫療人員在決策過程中明確地提供了病人 可以提問的機會 。					
10. 醫療人員引導出病人在決策中 偏好主被動參與的程度 。					
11. 醫療人員有表示需要 做出決策（或延後）的時間點 。					
12. 醫療人員指出需要 再回顧 這個決策（或延後）。					

Translation Note:

In creating the traditional Chinese translation of the OPTION¹², we culturally adapted the original version based on the feedbacks from 53 people with the widest levels of education and literacy in Taiwan to ensure the understandability and ease of use.

Final Version, updated September 2019

© Glyn Elwyn glynelwyn@gmail.com

Translated by: Wen-Hsuan Hou and Sophia H. Hu at Taipei Medical University



本著作係採用 [創用 CC 姓名標示 4.0 國際 授權條款](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/) 授權